2019 冠狀病毒病疫苗接種/定期病毒檢測申報系統及

購買新冠病毒快速測試劑安排

2019 冠狀病毒病疫苗接種/定期病毒檢測申報系統

大學於上個月宣布,全體教職員及學生須提交接種疫苗證明,或每兩周進行病毒檢測,以應對

新冠疫情。

校方已於 2021 年 10 月 11 日開通 2019 冠狀病毒病疫苗接種/定期病毒檢測申報系統

(https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13638334)。所有教職員及學生,須於

2021年10月18日或之前填妥申報表。已完成接種疫苗並已提交網上申報表的教職員及學

生,將獲豁免兩周一次的檢測。未完成接種疫苗的教職員及學生,則須每兩星期提交一次檢測

結果。如因醫療原因無法接種疫苗的教職員及學生,須將醫療證明副本上傳至申報系統。至於

沒有完成接種疫苗、沒有每兩周進行檢測及出示醫療證明的教職員及學生,個別部門或單位主

管將會聯絡有關人十以作跟谁。

購買新冠病毒快速測試劑安排

書院的非宿生及教職員可於辦公時間內到書院辦公室購買快速測試劑,每人每四星期限購兩

套。宿生請到宿舍辦事處購買。

辦公時間:星期一至五上午9時至下午6時

地址:逸夫書院文瀾堂 LG1

COVID-19 Vaccination/Regular Testing Report System and

Arrangement for Purchase of COVID-19 Rapid Test Kits

COVID-19 Vaccination/Regular Testing Report System

As part of its ongoing response to the COVID-19 pandemic, last month the University announced

that all staff and students will be required to provide evidence of vaccination or undertake

fortnightly COVID-19 tests.

The University has launched a COVID-19 Vaccination/Regular Testing Report System (VTR)

(https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13638334) on 11 October 2021. All staff and

students are required to complete the online reporting by 18 October 2021. When you complete the

online form and indicate that you are fully vaccinated, you will be exempt from fortnightly testing. If

you are not fully vaccinated, you will have to submit test results every two weeks. If you are unable

to be vaccinated for medical reasons, you will be required to upload a copy of a medical certificate

to the VTR. If you do not get vaccinated or undertake fortnightly testing or do not produce a medical

certificate, you will be asked to attend a follow up meeting with your Unit Head/Head of

Department.

Arrangement for Purchase of COVID-19 Rapid Test Kits

Non-residents and staff of Shaw College may buy the test kits at the College Office during office

hours. Each student or staff is limited to buy 2 test kits every four weeks. For residents of student

hostels, please buy the test kits at the information counter of hostels.

Office hours: Monday to Friday, 9:00am – 6:00pm

Location: LG1, Wen Lan Tang, Shaw College